

## Cursos e Certificados do Ensino Superior em Todo o Mundo

País/ Região	Certificados / Diplomas / Graus	Especificações
Interior da China	Certificado de Curso Profissional	<p>I. Cursos com Certificado de Curso Profissional (diploma geral de habilitações de nível superior):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cursos em regime de tempo inteiro <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cursos bianuais</li> <li>- Cursos trianuais</li> </ul> </li> <li>2. Cursos em regime de tempo parcial (cursos à distância) <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cursos universitários emitidos pela rádio</li> <li>- Cursos universitários emitidos pela televisão</li> <li>- Cursos por correspondência</li> <li>- Cursos <i>online</i></li> <li>- Outros cursos</li> </ul> </li> <li>3. Exame com base em estudo autónomo</li> </ol> <p>II. De acordo com o disposto no artigo 3º, das “Disposições Transitórias da Administração de Certificados de Habilitações Académicas de Nível Superior”: “O Estado reconhece as habilitações académicas de nível superior comprovadas pelo respectivo certificado, sendo que o titular do mesmo tem direito ao devido tratamento, tal como o estipulado pelo Estado.”.</p>

País/ Região	Certificados / Diplomas / Graus	Especificações
Interior da China	Certificado de Conclusão de Licenciatura Diploma de Licenciatura	<p>I. Cursos com Certificado da Conclusão de Licenciatura e Diploma de Licenciatura:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cursos de 4 anos ou mais em regime de tempo inteiro</li> <li>2. Cursos em regime de tempo parcial (cursos à distância) <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cursos universitários emitidos pela rádio</li> <li>- Cursos universitários emitidos pela televisão</li> <li>- Cursos por correspondência</li> <li>- Cursos <i>online</i></li> <li>- Outros cursos</li> </ul> </li> </ol> <p>(Nota: Para além dos cursos de licenciatura, os cursos em regime de tempo parcial incluem, ainda, cursos de transferência de cursos profissionais para cursos de licenciatura)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Exame com base em estudo autónomo</li> </ol> <p>II. Existem duas possibilidades para obter o certificado:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Após a conclusão da licenciatura, obtém o Certificado da Conclusão de Licenciatura (certificado geral de habilitações académicas de nível superior).</li> <li>2. Após a conclusão da licenciatura, obtém o Certificado da Conclusão de Licenciatura e o Diploma de Licenciatura.</li> </ol> <p>III. Tanto o Certificado da Conclusão de Licenciatura como o Diploma de Licenciatura são reconhecidos pelo Ministério da Educação da China.</p> <p>IV. De acordo com o disposto no artigo 3.º, das “Disposições Transitórias da Administração de Certificados de Habilitações Académicas de Nível Superior”: “O Estado reconhece as habilitações académicas de nível superior comprovadas pelo respectivo certificado, sendo que o titular do mesmo tem direito ao devido tratamento tal como o estipulado pelo Estado.”</p> <p>V. De acordo com o disposto no artigo 4.º, do “Regulamento de Graus Académicos da República Popular da China”, “aos estudantes formados numa instituição do ensino superior, com bom desempenho e que atinjam os seguintes padrões académicos, será atribuído o Grau de Licenciado:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Domínio dos conhecimentos básicos da especialidade, tanto a nível teórico, como técnico;</li> <li>2. Competências básicas que permitam empreender trabalhos de investigação científica ou realizar trabalho técnico especializado.”</li> </ol>

País/ Região	Certificados / Diplomas / Graus	Especificações
Interior da China	Certificado de Conclusão de Mestrado Diploma de Mestrado	<p>I. Cursos com Certificado de Conclusão de Mestrado e Diploma de Mestrado:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cursos em regime de tempo inteiro</li> <li>2. Cursos em regime de tempo parcial</li> </ol> <p>II. Existem duas possibilidades para obter o certificado:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Após a conclusão do mestrado, obtém o Certificado de Conclusão de Mestrado (certificado geral de habilitações académicas de nível superior).</li> <li>2. Após a conclusão do mestrado, obtém o Certificado da Conclusão de Mestrado e o Diploma de Mestrado.</li> </ol> <p>III. De acordo com o disposto no artigo 3.º, das “Disposições Transitórias da Administração de Certificados de Habilitações Académicas de Nível Superior”: “O Estado reconhece as habilitações académicas de nível superior comprovadas pelo respectivo certificado, sendo que o titular do mesmo tem direito ao devido tratamento tal como o estipulado pelo Estado.”</p> <p>IV. De acordo com o disposto no artigo 5.º, do “Regulamento de Graus Académicos da República Popular da China”, “aos estudantes formados numa instituição do ensino superior e de investigação científica, ou com habilitações equivalentes, que tenham sido aprovados através de exames curriculares e defesa de tese, com bom desempenho, e que tenham atingido os seguintes padrões académicos, será atribuído o Grau de Mestre:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Domínio de uma base sólida de conhecimentos teóricos básicos e de conhecimentos sistemáticos da especialidade;</li> <li>2. Competências que permitam empreender trabalhos de investigação científica ou realizar trabalho técnico especializado.”</li> </ol> <p>V. De acordo com o disposto no artigo 7.º, das “Medidas de Implementação Provisórias do Regulamento de Graus Académicos da República Popular da China”, os exames curriculares de mestrado devem incluir, obrigatoriamente, um exame a um idioma estrangeiro.</p>

País/ Região	Certificados / Diplomas / Graus	Especificações
Interior da China	Certificado de Conclusão de Doutorado e Diploma de Doutorado	<p>I. Cursos com Certificado de Conclusão de Doutorado e Diploma de Doutorado:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cursos em regime de tempo inteiro</li> <li>2. Cursos em regime de tempo parcial</li> </ol> <p>II. Existem duas possibilidades para obter o certificado:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Após a conclusão do doutorado, obtém o Certificado de Conclusão de Doutorado (certificado geral de habilitações académicas de nível superior).</li> <li>2. Após a conclusão do doutorado, obtém o Certificado de Conclusão de Doutorado e o Diploma de Doutorado.</li> </ol> <p>III. De acordo com o disposto no artigo 3.º, das “Disposições Transitórias da Administração de Certificados de Habilitações Académicas de Nível Superior”: “O Estado reconhece as habilitações académicas de nível superior comprovadas pelo respectivo certificado, sendo que o titular do mesmo tem direito ao devido tratamento tal como o estipulado pelo Estado.”</p> <p>IV. De acordo com o disposto no artigo 6.º, do “Regulamento de Graus Académicos da República Popular da China”, “aos estudantes formados numa instituição do ensino superior e de investigação científica, ou com habilitações equivalentes, que tenham sido aprovados através de exames curriculares e defesa de tese, com bom desempenho, e que atinjam os seguintes padrões académicos, será atribuído o Grau de Doutor:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Domínio de uma base sólida de conhecimentos teóricos básicos e de conhecimentos aprofundados e sistemáticos da especialidade;</li> <li>2. Competências que permitam empreender trabalhos de investigação científica;</li> <li>3. Produção de resultados originais a nível científico ou técnico especializado.”.</li> </ol> <p>V. De acordo com o disposto no artigo 11.º, das “Medidas de Implementação Provisórias do Regulamento de Graus Académicos da República Popular da China”, os exames curriculares de doutorado devem incluir, obrigatoriamente, exames a dois idiomas estrangeiros. No caso de disciplinas e especialidades individuais, é possível realizar exame a um só idioma estrangeiro, mediante aprovação do júri de avaliação da instituição que confere o grau académico.</p>
Taiwan, China	Diploma de <i>Associate Degree</i>	<p>De acordo com o disposto no n.º 1, do artigo 2.º, dos “Estatutos do Estudante Universitário - Lei de Atribuição de Graus Académicos”, da Secretaria do Ensino Superior do Ministério da Educação da Região de Taiwan, “aos estudantes que tenham frequentado um Curso de Especialização Tecnológica numa escola profissional ou universidade com uma secção de formação profissional, que tenham assistido ao número mínimo de aulas, obtido o número de créditos obrigatórios, concluído um período mínimo de estágio e que tenham sido aprovados nos exames finais, após o estágio, será atribuído um Diploma de <i>Associate Degree</i>:</p> <p>I. Cursos com Diploma de <i>Associate Degree</i>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cursos bianuais: abertos a detentores de diplomas de uma</li> </ol>

País/ Região	Certificados / Diplomas / Graus	Especificações
Taiwan, China		<p>escola profissional ou equivalente.</p> <p>2. Cursos de cinco anos: abertos a detentores de diplomas da escola secundária nacional ou equivalente.</p>
	Licenciatura	<p>De acordo com o disposto no artigo 3.º e 4.º, dos “Estatutos do Estudante Universitário - Lei de Atribuição de Graus Académicos”, da Secretaria do Ensino Superior do Ministério da Educação da Região de Taiwan, “aos estudantes universitários, que tenham assistido ao número mínimo de aulas, obtido o número de créditos obrigatórios, concluído um período mínimo de estágio e que tenham sido aprovados nos exames finais, após o estágio, ser-lhes-á atribuído o Grau de Licenciado.” “Aos estudantes com licenciatura dupla, que tenham obtido o número de créditos obrigatórios em ambas as licenciaturas, ser-lhes-ão atribuídos os respectivos dois Graus de Licenciado. Aos estudantes com licenciatura secundária (<i>minor</i>), não será atribuído o Grau de Licenciado.”</p> <p>Cursos com Grau de Licenciado:</p> <p>1. Cursos bianuais: abertos a detentores do diploma do Curso de <i>Associate Degree</i> ou equivalente.</p> <p>2. Cursos de 4 anos: abertos a detentores de diploma da escola secundária ou equivalente.</p>
	Mestrado	<p>De acordo com o disposto no artigo 6.º, dos “Estatutos do Estudante Universitário - Lei de Atribuição de Graus Académicos” da Secretaria do Ensino Superior do Ministério da Educação da Região de Taiwan, “aos estudantes de mestrado dos centros de investigação universitários que tenham concluído o plano curricular obrigatório, apresentado a tese e que tenham sido aprovados pelo júri de avaliação, ser-lhes-á atribuído o Grau de Mestre.”</p>
	Doutoramento	<p>De acordo com o disposto no artigo 7.º, dos “Estatutos do Estudante Universitário - Lei de Atribuição de Graus Académicos” da Secretaria do Ensino Superior do Ministério da Educação da Região de Taiwan, “aos estudantes de doutoramento dos centros de investigação universitários que tenham atingido os seguintes padrões académicos, ser-lhes-á atribuído o Grau de Doutor,:</p> <p>1. Conclusão do plano curricular obrigatório.</p> <p>2. Aprovação das qualificações do doutorando.</p> <p>Aos doutorandos que tiverem sido aprovados pelo júri de avaliação após a apresentação da tese, ser-lhes-á atribuído o Grau de Doutor.”</p>
RAEHK	<p>Certificado</p> <p>Diploma</p> <p>Diploma de Curso Superior/ Diploma de <i>Associate Degree</i></p> <p>Licenciatura</p> <p>Licenciatura (com distinção)</p>	<p>I. Os cursos de licenciatura, actualmente, existentes na RAEHK constituem, geralmente, cursos de licenciatura com distinção, com a duração de 3 anos. Segundo os dados do Departamento de Educação de Hong Kong, em 2012, foram implementados, na Região, cursos de licenciatura com a duração de 4 anos.</p> <p>II. Os cursos de licenciatura da Universidade Aberta de Hong Kong dividem-se em cursos gerais de 120 créditos e cursos com distinção de 160 créditos.</p>

País/ Região	Certificados / Diplomas / Graus	Especificações
RAEHK	Diploma de Pós-Graduação/ Certificado de Pós-Graduação Mestrado Doutoramento	
RAEM	Certificado Diploma Diploma de Pós-Graduação Diploma Avançado Diploma de Curso de <i>Associate Degree</i> Bacharelato Licenciatura Mestrado Doutoramento	<p>A duração dos cursos para obtenção de certificado, diploma e diploma de pós-graduação é, geralmente, de 1 ano, sendo que o seu prazo real é definido pela respectiva instituição de ensino superior.</p> <p>A duração de um Curso de <i>Associate Degree</i> é, geralmente, de 2 anos, sendo que o seu prazo real é definido pela respectiva instituição de ensino superior.</p> <p>A duração de um Curso de Bacharelato é, geralmente, de 3 anos.</p> <p>A atribuição dos graus de licenciado e de mestre pela Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau) deve ser efectuada segundo as seguintes normas:</p> <p>I. De acordo com o disposto no artigo 6.º, do Anexo da Portaria n.º 196/92/M, de 28 de Setembro, os graus chineses e ingleses de <i>Bachelor</i> e de <i>Master</i>, conferidos pela Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau), antes de 6 de Dezembro de 1999, devem ter valor académico comparável, respectivamente, aos cursos de bacharelato e licenciatura vigentes, actualmente, em Macau.</p> <p>II. De acordo com o disposto no artigo 4.º, da Portaria n.º 467/99/M, de 6 de Dezembro, e no artigo 5.º, dos Estatutos da Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau) aprovados por Portaria, os graus chineses e ingleses de <i>Bachelor with Honours</i> e de <i>Master</i>, conferidos pela Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau), relativos aos novos cursos ou aos cursos alterados ou aos cursos que foram publicados, após o dia 6 de Dezembro de 1999, devem ter valor académico comparável, respectivamente, aos de licenciatura e mestrado, actualmente, vigentes em Macau.</p> <p>III. De acordo com o disposto no artigo 4.º, da Portaria n.º 465/99/M, de 6 de Dezembro, e no artigo 5.º, dos Estatutos da Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau) aprovados por Portaria, todos os que tenham obtido o grau chinês de licenciado em Gestão de Empresas (curso de 3 anos), conferido pela Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau) antes do dia 6 de Dezembro de 1999, podem utilizar os créditos obtidos para transitar, automaticamente, para o curso chinês de licenciatura em Gestão de Empresas (curso de 4 anos) da mesma universidade, sendo apenas necessário obterem 60 créditos adicionais para se licenciarem. Esta licenciatura corresponde ao grau de licenciado, actualmente, vigente em Macau, sendo que no respectivo diploma consta a “duração de 4 anos”.</p>
Reino Unido	<i>Certificates of Higher Education (CertHE)</i> <i>Higher National Certificates (HNC)</i> <i>Higher National Diplomas (HND)</i> <i>Diplomas of Higher Education (DipHE)</i>	O <i>HNC</i> e o <i>HND</i> do Reino Unido constituem cursos do ensino superior de categoria profissional, com a duração de 1-2 anos, sendo equivalentes, no mesmo país, à fase inicial de um curso de licenciatura. Após concluir o curso, é possível transitar para o segundo ou terceiro ano de uma licenciatura.

País/ Região	Certificados / Diplomas / Graus	Especificações
Reino Unido	<i>Foundation Degrees (FdA, FdSc etc.)</i>	O Curso de Especialização Tecnológica ( <i>Foundation Degree</i> ) tem a duração de 2 anos, foca-se na formação profissional especializada e confere uma qualificação equivalente à fase inicial de um curso de licenciatura. Após concluir o curso, é possível articulá-lo com uma licenciatura.
	<i>Graduate Certificates</i>	
	<i>Graduate Diplomas</i>	
	<i>Professional Graduate Certificate in Education (PGCE)</i>	
	<i>Undergraduate</i> - <i>Bachelor's Degrees</i> - <i>Bachelor's Degrees with Honours</i>	Um Curso de Licenciatura, no Reino Unido ( <i>Bachelor's Degree</i> ) tem, geralmente, a duração de 3 anos, sendo que os cursos de Engenharia duram 4 anos e os de Medicina duram 5-6 anos. A grande maioria dos cursos de licenciatura são <i>Honours Degrees</i> .
	<i>Postgraduate Certificates</i>	
	<i>Postgraduate Certificates in Education</i>	
	<i>Postgraduate Diplomas</i>	
	<i>Integrated Master's Degrees</i>	
	<i>Master's Degrees</i> <i>Doctoral Degrees</i>	
EUA	<i>Associate Degrees</i>	
	<i>Bachelor's Degrees / Honors Bachelor's Degrees</i>	
	<i>First Professional Degree</i>	O <i>First Professional Degree</i> equivale a uma qualificação profissional numa determinada área. Os candidatos devem concluir primeiro o <i>Undergraduate Coursework</i> ou o curso de grau académico para se inscreverem neste tipo de curso.
	<i>Post-Bachelor's Certificates</i>	O Certificado de Pós-Graduação ( <i>Postgraduate Certificate</i> ) americano corresponde a um curso de certificação profissional que não confere qualquer grau e tem, geralmente, a duração de um semestre. É um curso passível de ser realizado durante a licenciatura ou logo após a conclusão da mesma.
	<i>Master's Degree</i> - <i>Research Master's Degrees</i> - <i>Professional Master's Degrees</i> <i>Research Doctorate Degrees / Doctor of Philosophy (Ph.D.)</i>	
Canadá	<i>College Diploma (two years)</i>	
	<i>University Certificate / Diploma</i>	
	<i>Associate Degree</i>	
	<i>Applied (Bachelor's) Degrees</i>	
	<i>Applied Master's Degrees</i>	
	<i>Bachelor's Degrees / Bachelor Degree (Honours)</i>	O grau de licenciado no Canadá divide-se em <i>Bachelor's Degree (Ordinary)</i> e <i>Bachelor's Degree (Honours)</i> , sendo que o último tem por norma requisitar a obtenção de um número maior de créditos do que o primeiro. Ambos são reconhecidos pelo governo local.
	<i>Master's Degrees</i> <i>Doctoral Degrees (Doctorate / Ph.D.)</i>	
Austrália	<i>Diploma</i>	
	<i>Advanced Diploma</i>	

País/ Região	Certificados / Diplomas / Graus	Especificações
Austrália	<i>Associate Degree</i>	O Curso de <i>Associate Degree</i> , da Austrália, constitui uma qualificação de 2 anos, após concluído o 12.º ano ou o <i>Certificate III</i> ou <i>IV</i> .
	<i>Bachelor Degree</i>	Um Curso de Licenciatura ( <i>Bachelor Degree</i> ) na Austrália tem, geralmente, a duração de 3 anos (Humanidades, <i>Business</i> , Ciências, etc.), sendo que os cursos de Engenharia duram 4 anos, os de Direito 4-5 anos e os de Medicina 6 anos.
	<i>Bachelor Degree (Honours)</i>	
	<i>Graduate Certificate</i>	O <i>Graduate Certificate</i> e o <i>Graduate Diploma</i> da Austrália correspondem a cursos profissionais, geralmente com a duração de 6 meses a 1 ano (completo). Os candidatos devem já ter concluído uma licenciatura e obtido o respectivo diploma.
	<i>Graduate Diploma</i>	
	<i>Master Degree</i>	O Curso de Mestrado na Austrália divide-se em <i>Masters Degree (Research)</i> e <i>Masters Degree (Coursework)</i> . O primeiro (investigação) tem a duração de 1 ano e o segundo (curricular) tem a duração de 1-2 anos.
	<i>Doctoral Degree</i>	
Nova Zelândia	<i>Certificate</i>	
	<i>Diploma</i>	
	<i>Bachelor Degree</i>	
	<i>Graduate Certificate</i>	Os cursos de Certificado e Diploma da Nova Zelândia são cursos de nível universitário ( <i>undergraduate level</i> ), destinados, essencialmente, a permitir aos licenciados prosseguirem os seus estudos em diferentes áreas especializadas. Correspondem ao Nível 7, do <i>New Zealand Qualifications Framework</i> .
	<i>Graduate Diploma</i>	
	<i>Bachelor Degree with Honours</i>	O <i>Bachelor Degree with Honours</i> da Nova Zelândia corresponde a uma licenciatura com distinção, semelhante ao sistema canadiano.
	<i>Postgraduate Certificate</i>	O <i>Graduate Certificate</i> e o <i>Graduate Diploma</i> da Nova Zelândia correspondem, essencialmente, a cursos profissionais, destinados aos licenciados que pretendam prosseguir os seus estudos num nível de investigação mais avançado e correspondem ao Nível 8, do <i>New Zealand Qualifications Framework</i> .
	<i>Postgraduate Diploma</i>	
	<i>Masters Degree</i>	O Curso de Mestrado na Nova Zelândia divide-se, geralmente, em <i>Masters Degree by thesis</i> (com tese), <i>Masters Degree by coursework and thesis</i> (curricular e com tese) e <i>Masters Degree by coursework only</i> (apenas curricular).
<i>Doctoral Degree</i>		

**Obs.:**

1. As informações, acima referidas, destinam-se apenas a dar a conhecer ao público o panorama geral dos cursos do ensino superior a nível mundial. Não constituem directrizes de reconhecimento de habilitações académicas, não atestam a aceitabilidade dos referidos cursos e não têm qualquer efeito legal.
2. As informações, referidas supra, são apenas para referência, estando sujeitas a alteração sem aviso prévio. Em caso de disparidade, prevalece a informação fornecida nos anúncios mais recentes dos serviços governamentais locais.
3. Para verificar se um certificado de habilitações académicas de nível superior foi emitido por uma instituição reconhecida pelo governo local, é favor consultar a lista de “Organismos de certificação de habilitações académicas



em todo o mundo”.

4. Fontes:

- (1) Documentos publicados pelo Ministério da Educação da RPC: “Disposições Transitórias da Administração de Certificados de Habilitações Académicas de Nível Superior”, “Regulamento de Graus Académicos da República Popular da China”, “Medidas de Implementação Provisórias do Regulamento de Graus Académicos da República Popular da China” e “Lei do Ensino Superior da República Popular da China”.
- (2) “Estatutos do Estudante Universitário - Lei de Atribuição de Graus Académicos”, publicados pela Secretaria do Ensino Superior do Ministério da Educação da Região de Taiwan, China.
- (3) “Apresentação do Ensino Superior na República da China 2010” (*Website: [www.edu.tw/high](http://www.edu.tw/high)*)
- (4) Conselho de Acreditação Académica e Qualificações Vocacionais de Hong Kong (*Website: [www.hkcaavq.edu.hk/zh/main.asp](http://www.hkcaavq.edu.hk/zh/main.asp)*)
- (5) Decreto-Lei n.º 11/91/M (legislação relativa ao ensino superior em Macau)
- (6) “Base de Dados sobre Cursos do Ensino Superior de Macau” (*Website: [www.gaes.gov.mo/esdbonline/mainframe.html](http://www.gaes.gov.mo/esdbonline/mainframe.html)*), Gabinete de Apoio ao Ensino Superior da RAEM.
- (7) Portarias relativas aos graus conferidos pela Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau): Portaria n.º 196/92/M, de 28 de Setembro e Portarias n.ºs 465/99/M e 467/99/M, de 6 de Dezembro.
- (8) *British Council Hong Kong (Study in the UK)*, *Website : [www.educationuk.org.hk/pdf/Education\\_chart.pdf](http://www.educationuk.org.hk/pdf/Education_chart.pdf)*
- (9) *«Education UK information booklet»*, *British Council Hong Kong*
- (10) *U.S. Department of Education ( Structure of U.S. Education )*, *Website :*  
*[www2.ed.gov/about/offices/list/ous/international/usnei/us/edlite-structure-us.html](http://www2.ed.gov/about/offices/list/ous/international/usnei/us/edlite-structure-us.html)*
- (11) *«IAU International Handbook of Universities 2010 (21st Edition)»*, *United States of America– Structure of Higher Education System*, *Palgrave Macmillan*, *P.3963-3965.*
- (12) *The Quality Assurance Agency for Higher Education*, *Website : [www.qaa.ac.uk](http://www.qaa.ac.uk)*
- (13) *National Zealand Qualifications Authority ( Qualification types )*, *Website :*  
*[www.nzqa.govt.nz/studying-in-new-zealand/nzqf/qualification-types/](http://www.nzqa.govt.nz/studying-in-new-zealand/nzqf/qualification-types/)*